

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign	Affected charts	Notice no	Sign
4	14929		9312	14964	
7	14931				
42	14929				
61	14902 (T)				
61	14944				
62	14902 (T)				
74	14954 (T)				
74	14955 (T)				
83	14931				
83	14954 (T)				
83	14955 (T)				
111	14905				
135	14953 (T)				
422	14929				
511	14929				
536	14944				
616	14902 (T)				
619	14944				
623	14935				
741	14965				
742	14955 (T)				
742	14968				
743	14955 (T)				
839	14954 (T)				
923	14960 (T)				
924	14920				
924	14960 (T)				
1352	14964				
1353	14953 (T)				
6141	14963				
6142	14963				
6162	14902 (T)				
6163	14902 (T)				
6231	14935				
7411	14965				
7413	14965				
8141	14959				
9211	14959				

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

* 14929

Chart: 4, 42, 422, 511

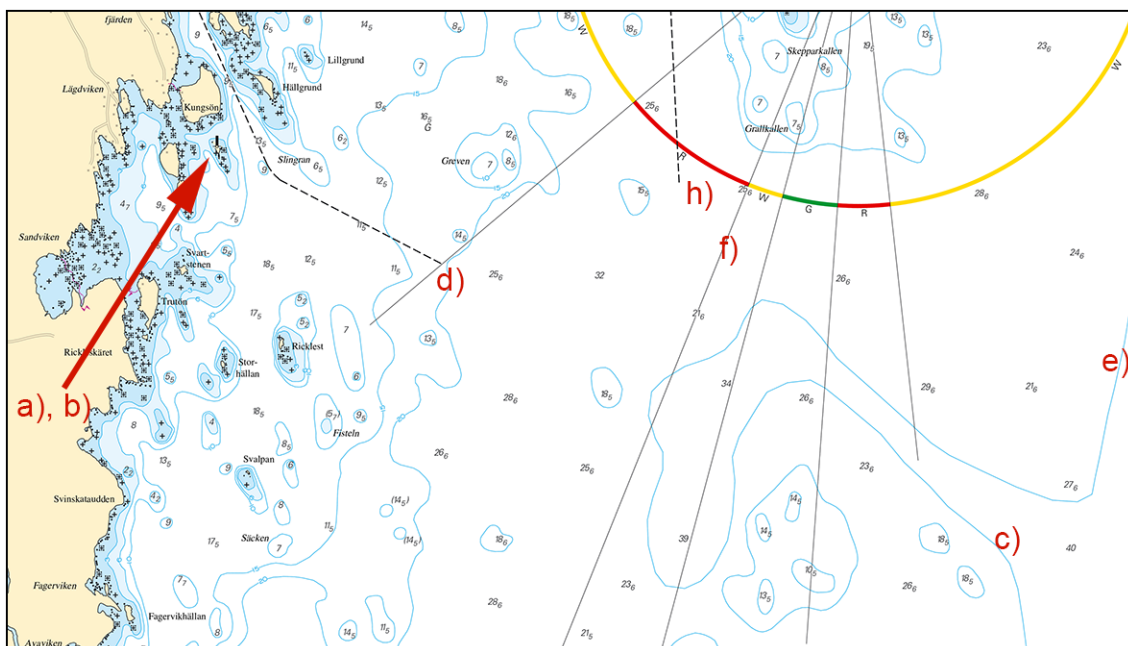
Sweden. Bay of Bothnia. Sikeå. Kungsöhallan. Light and recommended route.

Light 'Sikeå' is extinguished and will later be demolished.

Delete	light 'Sikeå' FI WRG 3s 6M and sectors	a)	64-08,30N	020-59,12E	See chartlet
Insert	beacon	b)	64-08,30N	020-59,12E	
Delete	recommended route between c) - d)	c)	64-05,84N	021-10,00E	Sikeå 297 - 117
		d)	64-07,62N	021-02,20E	
Delete	recommended route between e) - h)	e)	64-06,83N	021-11,28E	Hällgrund Bn 290 - 110
		f)	64-07,69N	021-05,93E	
		g)	64-07,93N	021-05,45E	
		h)	64-08,07N	021-05,38E	

Adm. LoL. C5844

Bsp Bottenhavet N 2019/s07, s41, s54, Bsp Bottenviken 2018/s07, s49, s52, s69



Sikeå.

Sjöfartsverket. Publ. 27 maj 2020

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 14944

Chart: 536, 61, 619

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Singö. Svartklubben. Pilot boarding place.

Insert	letter N at pilot boarding place	a)	60-11,7N	018-55,0E
Insert	letter S at pilot boarding place	b)	60-08,8N	018-52,5E

Bsp Stockholm N 2018/s04, s06, s19, Bsp Stockholm N 2020/s04, s06, s19

Sjöfartsverket. Publ. 25 maj 2020

Northern Baltic*** 14902 (T)****Chart: 61, 616, 6162, 6163, 62****Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. June 9 - 17.**

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing practice area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
June 9 - 11	1600 - 2030 LT	1.7 M
June 12 - 14	0900 - 1900 LT	1.7 M
June 15 - 17	0900 - 2000 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2018/s17, s18, s19, s37, BSP Stockholm S 2020/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten. Publ. 27 maj 2020

*** 14963****Chart: 6141, 6142****Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Lilla Värtan. Bridges 'Lidingöbroarna'. Speed restriction.**

See: 2020:799/14790(T)

Starting June 1, 2020.

A 5 kn speed restriction is in force when passing under the bridges and around the workarea in both directions.

Insert	5 kn in position a) and b)	a)	59-21,73N	018-06,67E
		b)	59-21,62N	018-06,78E

Bsp Stockholm M 2018/s09, s10, s12, Bsp Stockholm M 2020/s09, s10, s12

Länsstyrelsen Stockholm. Publ. 27 maj 2020

Lake Mälaren and Södertälje Canal*** 14905****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Ekerö. Tappström. Buoyage.**

Delete	special purpose spar buoy	59-17,540N	017-48,780E
---------------	---------------------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s49

Transportstyrelsen. Publ. 27 maj 2020

Central Baltic*** 14935****Chart: 623, 6231****Sweden. Central Baltic. Västervik. Tallskärshålet. Buoyage.**

Replace	light buoy with light spar buoy	a)	57-44,219N	016-44,278E	Nr 7 FI R 3s
Replace	light buoy with light spar buoy	b)	57-44,178N	016-44,075E	Nr 8 FI G 3s
Replace	light buoy with light spar buoy	c)	57-43,980N	016-44,052E	FI R 3s
Replace	light buoy with light spar buoy	d)	57-43,952N	016-43,857E	FI G 3s

Bsp Kalmarsund 2019/s30, Bsp Ostkusten 2019/s53, s54

Sjöfartsverket. Publ. 27 maj 2020

South-Eastern Baltic*** 14931****Chart: 7, 83****Sweden. South-Eastern Baltic, Southern Baltic. Södra Midsjöbanken. Foul ground.**

Insert	foul ground at a) - j)	a)	55-37,332N	016-54,416E
		b)	55-43,232N	016-57,449E
		c)	55-38,895N	017-00,970E
		d)	55-34,898N	016-59,777E
		e)	55-41,763N	017-06,297E
		f)	55-36,445N	017-06,219E
		g)	55-34,161N	017-12,131E
		h)	55-42,231N	017-14,157E
		i)	55-39,287N	017-15,999E
		j)	55-36,447N	017-16,480E

*BioConsult SH GmbH & Co.KG. Publ. 27 maj 2020***Southern Baltic***** 14954 (T)****Chart: 74, 83, 839****Sweden. Southern Baltic. E of Ystad. Kabusa. Firing exercises. June 3 - 10.**

Position: Approx.	55-23N	013-57E	Firing restricted area R55A KABUSA
-------------------	--------	---------	------------------------------------

Restricted area R55A will be closed for vessels during stated times.

For further information call "Kabusa skjutfält" on VHF Ch 16 or call +46 411-55 06 52/+46 10 829 2805.

Date	Hours	Range
June 3	0900 - 1700 LT	0.6 M
June 4	0900 - 1600 LT	0.6 M
June 10	0900 - 1600 LT	2.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s06, s27, s28

*Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 27 maj 2020**** 14955 (T)****Chart: 74, 742, 743, 83****Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. June 2.**

Position: Approx.	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table. The exercises will be interrupted to allow passage of merchant vessels.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call +46 44 24 25 02 (only during firings).

Date	Hours	Range
June 2	0900 - 1700 LT	0.6 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

*Försvarsmakten, Södra Skånska Regementet, Skjutfältssektionen Södra Sandby. Publ. 27 maj 2020**** 14965****Chart: 741, 7411, 7413****Sweden. Southern Baltic. Port of Karlskrona. Dolphin removed.**

Delete	dolphin	56-09,277N	015-35,300E
Insert	obstruction, depth unknown	56-09,277N	015-35,300E

Bsp Hanöbukten 2018/s16, s40, s41, s42, s43

Transportstyrelsen. Publ. 27 maj 2020

*** 14968**

Chart: 742

Sweden. Southern Baltic. SE of Sölvesborg. Hällevik. Hälleviksbukten. Floating pipeline salvaged.

Expired notices: 2020:789/14638(T)

The floating pipelines that have been afloat in the western and north-eastern parts of Hälleviksbukten have been salvaged.

Hälleviksbukten	56-00,0N	014-41,8E
-----------------	----------	-----------

Bsp Hanöbukten 2018/s22

NCC. Publ. 27 maj 2020

The Sound

*** 14959**

Chart: 8141, 9211

Sweden. The Sound. Limhamn. Södra hamnen. Depth restored.

Expired notices: 2019:765/14178(T)

The depth is restored.

Formerly reported shoal	55-35,235N	012-55,437E
-------------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s38, s42, s47

Malmö Stad. Publ. 25 maj 2020

Kattegat

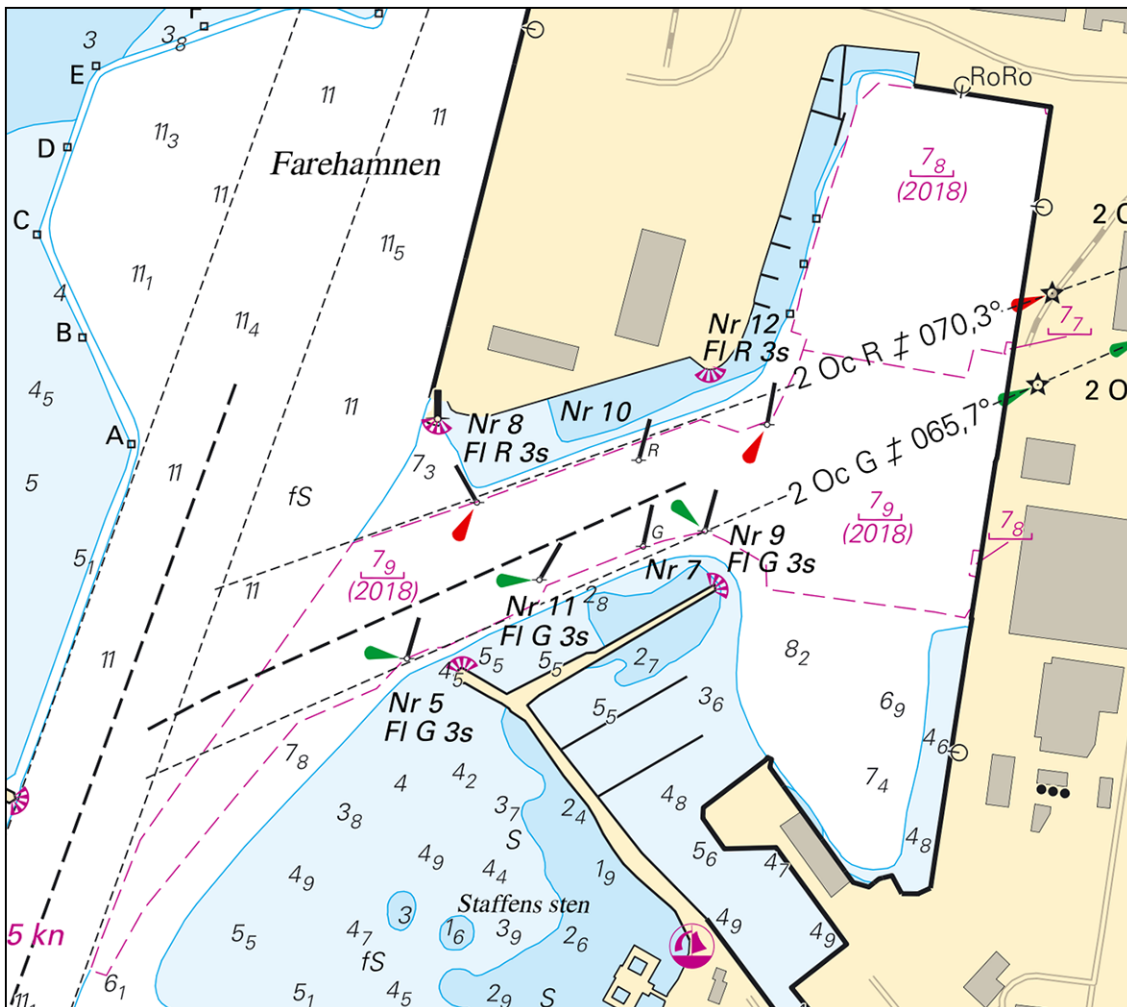
*** 14920**

Chart: 924

Sweden. Kattegat. Port of Varberg. Buoyage.

Move	port hand spar buoy Nr 8, 9 m S to position	a)	57-06,739N	012-14,333E	and insert light FI R 3s according to chartlet
Move	port hand spar buoy Nr 10, 18 m S to position	b)	57-06,758N	012-14,464E	
Move	port hand light spar buoy Nr 12, 31 m S to position	c)	57-06,774N	012-14,568E	and change character of light to FI R 3s
Move	starboard hand light spar buoy Nr 5, 17 m W to position	d)	57-06,670N	012-14,277E	and change character of light to FI G 3s
Move	starboard hand spar buoy Nr 7, 48 m NE to position	e)	57-06,720N	012-14,468E	
Move	starboard hand light spar buoy Nr 9, 17 m N to position	f)	57-06,727N	012-14,518E	
Insert	starboard hand light spar buoy Nr 11 FI G 3s	g)	57-06,705N	012-14,384E	

Bsp Västkusten S 2019/s25, s62



Port of Varberg. Buoyage.

Transportstyrelsen. Publ. 27 maj 2020

* 14960 (T)

Chart: 923, 924, X92

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. June 3.

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ R, will be shown during firing. For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Time	Range
June 3	0900 - 1630 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Västskusten S 2019/s29, s30

Försvarsmakten, Lv6. Publ. 27 maj 2020

* 14964

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Göteborg. Bridge 'Götaälvsbron'. Temporary closure of the fairway withdrawn.

Expired notices: 2020:800/14821(T)

The previously announced closure of the fairway at Götaälvsbron is withdrawn.

For more information, please visit: www.hisingsbron.se

Communications manager for the bridge project: +46 708 966 555

Bridge 'Götaälvsbron'	57-42,87N	011-58,02E
-----------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

www.hisingsbron.se

www.sjofartsverket.se/bridges

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2019/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06

Sjöfartsverket. Vänerns Lotsområde. Publ. 27 maj 2020

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 14953 (T)

Chart: 135, 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänersborg. Bridge Järnvägsbron. Fairway closed.

Bridge Järnvägsbron	58-22,725N	012-18,540E
---------------------	------------	-------------

The fairway passing under the bridge Järnvägsbron is closed for all marine traffic during the times presented below.

Date	Time
June 8 - 10	0000 - 1000 LT

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s42, s62, Bsp Vänern 2018/s50, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s23, s40

Sjöfartsverket. Publ. 27 maj 2020